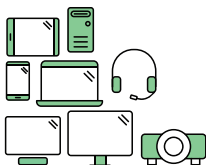


# Jabra Engage 50 II



## Руководство пользователя





## Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tocertified.com](https://www.tocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

© GN Audio A/S, 2022 г. Все права защищены. Jabra® является зарегистрированным товарным знаком компании GN Audio A/S.

---

СДЕЛАНО В КИТАЕ  
МОДЕЛЬ: HSC160; ENC160



---

**Декларацию о соответствии** можно найти на сайте [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Здравствуйте! .....	6
2. Обзор Jabra Engage 50 II.....	7
2.1 Стереофоническая гарнитура	
2.2 Монофоническая гарнитура	
2.3 Входящие в комплект аксессуары	
2.4 Дополнительные аксессуары	
3. Стили ношения .....	10
3.1 Расположение микрофона	
4. Подключение .....	12
4.1 Подключение непосредственно к компьютеру	
4.2 Подключение к компьютеру с помощью Jabra Engage 50 II Link	
4.3 Подключение к мобильным устройствам	
4.4 Подключите при помощи кабеля- удлинителя	
5. Использование .....	16
5.1 Блок управления Jabra Engage 50 II Link (вариант для Microsoft Teams)	
5.2 Блок управления Jabra Engage 50 II Link (стандартный вариант)	
5.3 Изменение конфигурации кнопок управления	

- 5.4 Светодиоды состояния Jabra Engage 50 II Link
- 5.5 Busylight
- 5.6 SmartRinger
- 5.7 Sidetone
- 5.8 Реверс аудиоканалов
- 6. Программное обеспечение.... 22
  - 6.1 Программное обеспечение Jabra Direct
  - 6.2 Jabra Xpress
  - 6.3 Jabra Engage+
  - 6.4 Обновление встроенной программы
- 7. Техническая поддержка..... 24
  - 7.1 Часто задаваемые вопросы
  - 7.2 Обращение с устройством
  - 7.3 Запасные аксессуары

# 1. Здравствуйтесь!

Благодарим вас за приобретение гарнитуры Jabra Engage 50 II. Надеемся, что вы получите удовольствие от ее использования!

## **Функции Jabra Engage 50 II**

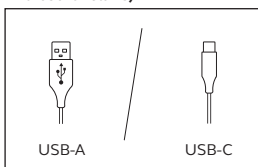
- Лучшая гарнитура в мире для четкого звучания речи во время телефонных разговоров
- Аналитика в реальном времени повышает качество вызовов
- Комфорт в течение всего дня за счет надежной и адаптивной посадки
- Прочность и долговечность с трехлетней гарантией
- Передовые наушники, помогающие слышать каждое слово
- Защита слуха, обеспечиваемая нашими передовыми функциями
- BalancedVoice™ делает речь более понятной
- Рингтон с регулируемой громкостью позволяет не пропускать ни одного вызова
- Работает со всеми ведущими платформами контакт-центров и приложениями для виртуальных собраний
- Индикатор BusyLight показывает коллегам, когда вы заняты телефонным разговором

## 2. Обзор Jabra Engage 50 II

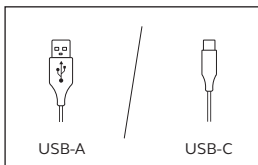
### 2.1 Стереофоническая гарнитура



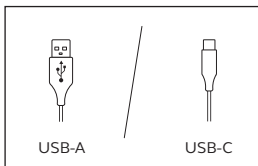
**Jabra Engage 50 II с блоком управления Link (версия для Microsoft Teams)**



**Jabra Engage 50 II с блоком управления Link (стандартная версия)**

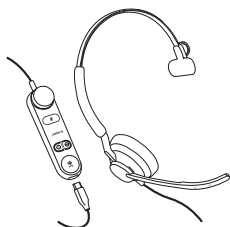


**Jabra Engage 50 II (только гарнитура)**

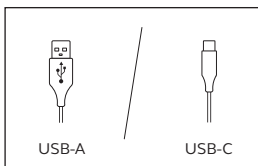


## 2.2 Монофоническая гарнитура

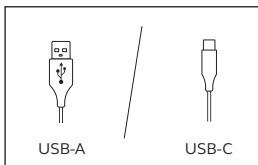
---



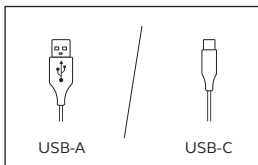
**Jabra Engage 50 II с блоком управления Link (версия для Microsoft Teams)**



**Jabra Engage 50 II с блоком управления Link (стартовая версия)**



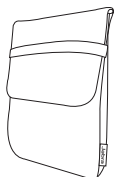
**Jabra Engage 50 II (только гарнитура)**





## 2.3 Входящие в комплект аксессуары

---



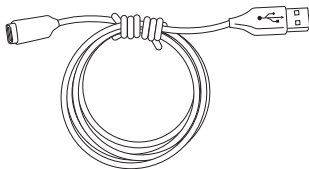
Мягкий чехол  
для переноски

## 2.4 Дополнительные аксессуары

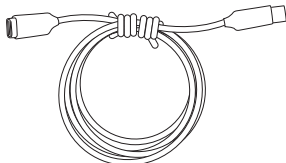
---

Дополнительные аксессуары и запасные части (амбушюры и т. п.) можно приобрести онлайн на сайте [jabra.ru/accessories](http://jabra.ru/accessories)

**Кабель-удлиннитель USB-C – USB-A 120 см**

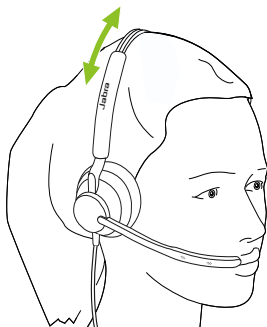


**Кабель-удлиннитель USB-C – USB-C 120 см**

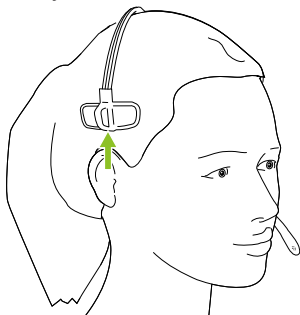


### 3. Стили ношения

Наденьте гарнитуру Jabra Engage 50 II и отрегулируйте оголовье, чтобы сделать посадку более комфортной.



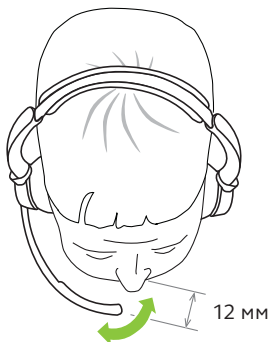
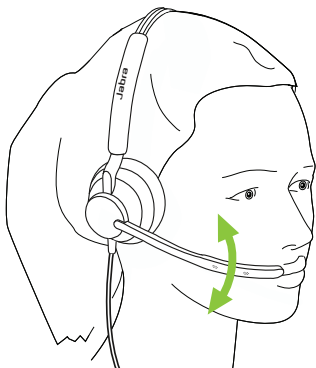
Для обеспечения оптимального комфорта моногарнитуру следует носить с Т-образным наконечником, размещенным чуть выше на голове, а не на ухе.



### 3.1 Расположение микрофона

---

Для достижения оптимального качества вызовов расположите микрофон вблизи рта (на расстоянии примерно 12 мм).



## 4. Подключение

### 4.1 Подключение непосредственно к компьютеру

---

Подключите гарнитуру Jabra Engage 50 II к USB-порту на компьютере.



Убедитесь, что гарнитура Jabra Engage 50 II установлена в качестве аудиоустройства по умолчанию для динамика и микрофона в параметрах звука.

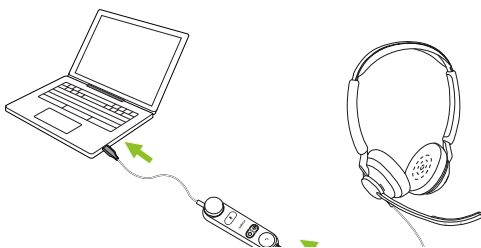
Рекомендуется скачать и установить программное обеспечение Jabra Direct и Jabra Engage+, предназначенное для поддержки, управления, обеспечения оптимального функционирования и отслеживания в реальном времени аналитики вызовов гарнитуры Jabra Engage 40.

Скачайте на сайте [jabra.com/direct](http://jabra.com/direct) и [jabra.com/engage+](http://jabra.com/engage+)

## 4.2 Подключение к компьютеру с помощью Jabra Engage 50 II Link

---

Подключите Jabra Engage 50 II к Jabra Engage 50 II Link, а затем подключите Jabra Engage 50 II Link к USB-порту на компьютере.



Убедитесь, что гарнитура Jabra Engage 50 II установлена в качестве аудиоустройства по умолчанию для динамика и микрофона в параметрах звука.

Рекомендуется скачать и установить программное обеспечение Jabra Direct и Jabra Engage+, предназначенное для поддержки, управления, обеспечения оптимального функционирования и отслеживания в реальном времени аналитики вызовов гарнитуры Jabra Engage 40.

Скачайте на сайте [jabra.com/direct](http://jabra.com/direct) и [jabra.com/engage+](http://jabra.com/engage+)

## 4.3 Подключение к мобильным устройствам

---

Подключите гарнитуру Jabra Engage 50 II к порту USB-C на мобильном устройстве. Не все устройства с разъемом USB-C или приложения поддерживают аудиоподключение к гарнитуре Jabra Engage 50 II.

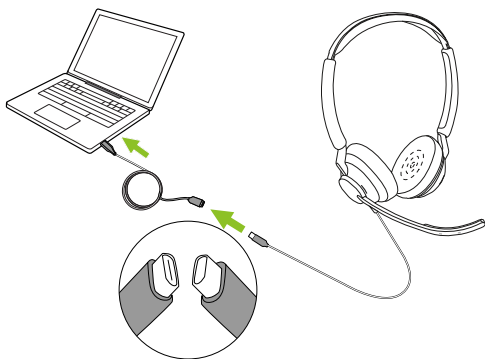


## 4.4 Подключите при помощи кабеля-удлинителя

---

Подключите гарнитуру Jabra Engage 50 II к порту USB-C кабеля-удлинителя, а затем вставьте кабель-удлинитель в порт USB-A или USB-C на компьютере, в зависимости от того, какой кабель-удлинитель используется.

Важно отметить, что кабель-удлинитель не может использоваться вместе с Jabra Engage 50 II Link.

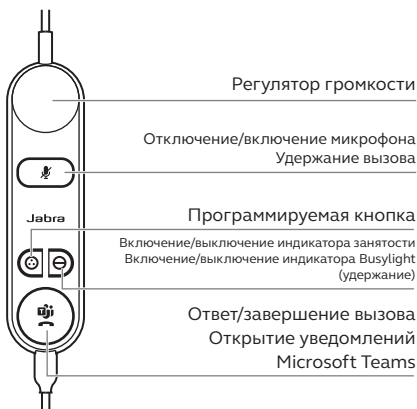


# 5. Использование

На самой гарнитуре отсутствуют элементы управления вызовами. При подключении к компьютеру управление вызовами и музыкой осуществляется через компьютер или с помощью Jabra Engage 50 II Link.

## 5.1 Блок управления Jabra Engage 50 II Link (вариант для Microsoft Teams)

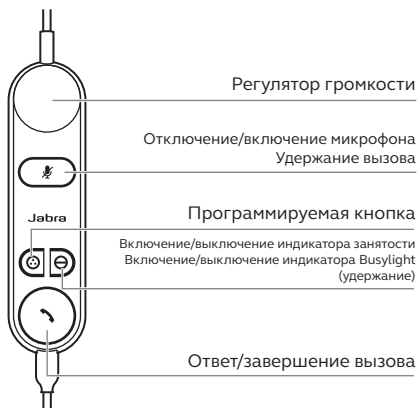
---





## 5.2 Блок управления Jabra Engage 50 II Link (стандартный вариант)

---



## 5.3 Изменение конфигурации кнопок управления

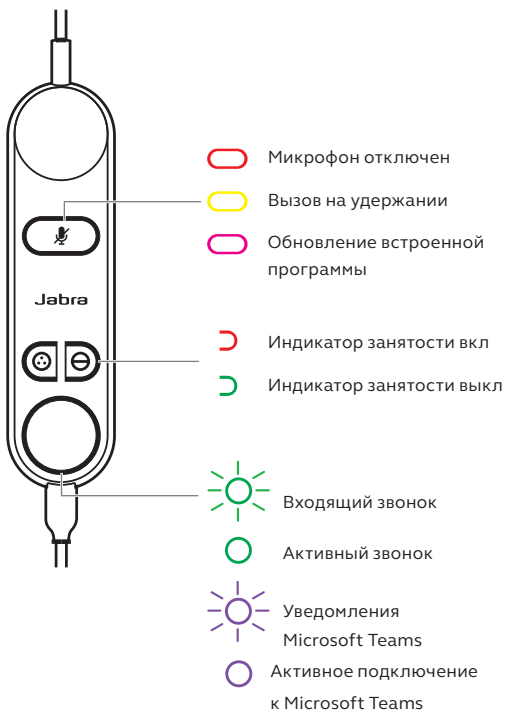
---

На блоке управления Jabra Engage 50 II Link есть четыре кнопки, которые можно настроить с помощью Jabra Direct или интеграции Jabra SDK.

- Кнопка «Отключение звука»
- Программируемая кнопка
- Кнопка Busylight
- Кнопка ответ/завершение вызова

## 5.4 Светодиоды состояния Jabra Engage 50 II Link

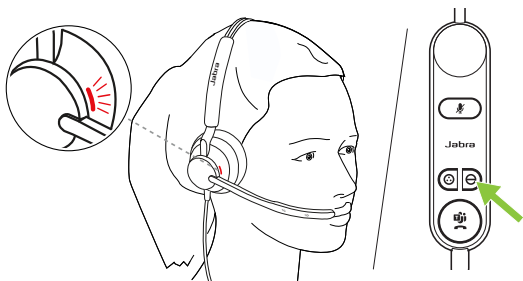
---



## 5.5 Busylight

---

Светодиодный индикатор Busylight на гарнитуре показывает окружающим, что вы заняты или говорите по телефону.

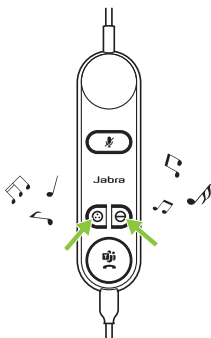


## 5.6 SmartRinger

---

Когда гарнитура лежит горизонтально на столе, входящие вызовы будут включать рингтон с Jabra Engage 50 II Link.

Чтобы выбрать новый рингтон, нажмите обе программируемые кнопки одновременно для поочередного переключения между тремя возможными рингтонами. Новый рингтон можно выбрать только при отсутствии активного разговора. Громкость SmartRinger можно менять с помощью регуляторов громкости во время входящего вызова.



Для отключения или настройки SmartRinger и рингтона используйте приложение Jabra Direct.

## 5.7 Sidetone

---

Функция Sidetone позволяет слышать свой голос во время разговора по телефону. Настройки Sidetone могут быть изменены с помощью программного обеспечения Jabra Direct.

## 5.8 Реверс аудиоканалов

---

В стереогарнитуре есть возможность реверса левого и правого аудиоканалов. Эту можно сделать с помощью Jabra Direct.

## 6. Программное обеспечение

### 6.1 Программное обеспечение Jabra Direct

---

Jabra Direct — это бесплатное компьютерное ПО, предназначенное для поддержки, управления и оптимального функционирования устройств Jabra.

Скачайте на сайте [jabra.com/direct](https://jabra.com/direct)

### 6.2 Jabra Xpress

---

Jabra Xpress — это бесплатное компьютерное ПО, предназначенное для обновления, обслуживания нескольких устройств Jabra и управления ими.

Скачайте на сайте [jabra.com/xpress](https://jabra.com/xpress)

### 6.3 Jabra Engage+

---

Jabra Engage+ — это бесплатное компьютерное ПО, предназначенное для аналитики вызовов в реальном времени.

Скачайте на сайте [jabra.com/engage+](https://jabra.com/engage+)

## 6.4 Обновление встроенной программы

---

Встроенную программу можно обновить с помощью Jabra Direct, и вы будете получать уведомления при появлении обновлений для вашей гарнитуры.

Во время обновления встроенной программы светодиодные индикаторы на гарнитуре Jabra Engage 50 II загорятся розовым. Не отключайте гарнитуру Jabra Engage 50 II во время обновления встроенной программы.

Блок управления Jabra Engage 50 II Link автоматически обновляется во время обновления гарнитуры либо при подключении к уже обновленной гарнитуре. Светодиодный индикатор выключения микрофона на блоке управления Jabra Engage Link загорится розовым, показывая, что выполняется обновление встроенной программы. Не отсоединяйте блок управления Jabra Engage 50 II Link от гарнитуры во время обновления встроенной программы.

# 7. Техническая поддержка

## 7.1 Часто задаваемые вопросы

---

Ответы на часто задаваемые вопросы см. на сайте [Jabra.com/help/engage50ll](https://Jabra.com/help/engage50ll)

## 7.2 Обращение с устройством

---

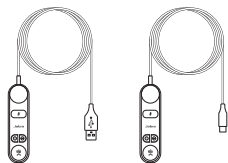
- Рекомендуется хранить гарнитуру при температуре от  $-5^{\circ}\text{C}$  до  $55^{\circ}\text{C}$ .
- Если гарнитура или блок управления Link загрязнились, рекомендуется очистить их с помощью мягкой безворсовой ткани, смоченной в чистой воде.



## 7.3 Запасные аксессуары

---

Запасные или дополнительные аксессуары можно приобрести онлайн на сайте [jabra.ru/accessories](http://jabra.ru/accessories)



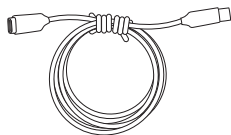
Jabra Link 50 II  
(USB-A/USB-C)



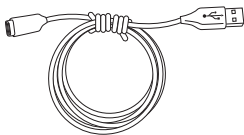
Мягкий  
чехол для  
переноски



Амбушюры



Кабель-удлинитель  
USB-C – USB-C 120 см



Кабель-удлинитель  
USB-C – USB-A 120 см